

<p>Thème (Expression) LEA1 Fascicule de TD 2020-2021 Semestre 2</p>

Programme du semestre :

TD1 : semaine du 25/01 au 19/01 :

Vocabulaire et structures économiques
Liens logiques de la phrase

TD2 : semaine du 01/02 au 5/02

Auxiliaires BE, HAVE, DO

TD3 : semaine du 8/02 au 12/02

Présent simple et Be + -ING / Prétérit simple et Be + -ing

TD4 : semaine du 22/02 au 26/02

Texte de thème

TD5 : semaine du 01/03 au 5/03

Present perfect simple et Be + -ING

TD6 : semaine du 8/03 au 12/03

Present perfect simple et Be + -ING (suite)

TD7 : semaine du 15/03 au 19/03

Past perfect simple et Be + -ING / Prétérit et past perfect modal

TD8 : semaine du 22/03 au 26/03

Texte de thème

TD9 : semaine du 29/03 au 2/04

Futur et conditionnel

TD10 : semaine du 5/04 au 9/04

La modalité de l'action et du savoir

A. Documents de cours

Ce fascicule constitue la base de travail pour le semestre : il contient les exercices d'application sur lesquels nous travaillerons. Il doit être impérativement apporté à chaque cours et les exercices faits chaque semaine.

B. Autres ressources

a. Vocabulaire

La majorité des ressources de vocabulaire dont vous avez besoin pour préparer les TDs se trouve dans le livre ***The Big Picture : vocabulaire de l'actualité en anglais*, de Jean-Max Thomson**. Il est fortement recommandé de le consulter régulièrement. Il est disponible à la bibliothèque universitaire. Cela vous permettra d'étoffer votre vocabulaire pour tout votre cursus universitaire.

b. Grammaire

En plus des cours de CM, vous pouvez consulter plusieurs grammaires pour éclaircir ou approfondir certains points de grammaire :

- *Grammaire anglaise de l'étudiant*, de Serge Berland-Delépine
- *Grammaire pratique de l'anglais*, de Serge Berland-Delépine
- *Grammaire explicative de l'anglais*, de Paul Larreya

Les trois ouvrages sont disponibles à la bibliothèque universitaire.

Il est indispensable de consulter un cours de grammaire (CM et/ou livre) avant de faire les exercices de TD.

c. Moodle

Des ressources supplémentaires sont mises à votre disposition sur le module Moodle du cours (plateforme pédagogique). Vous le trouverez à l'adresse suivante : <https://moodle.univ-lyon3.fr/course/view.php?id=4238> ou en tapant le nom suivant : « Tou·te·s enseignant·e·s - L1 - Thème Expression (Thème / Grammaire) - TD - S2 ». Vous y trouverez :

- Le fascicule de cours,
- Des fichiers d'exercices de grammaires traditionnels,
- Des exercices interactifs de vocabulaire et de grammaire qui vous permettent de préparer chaque TD et de réviser les examens.

C. Évaluation

Contrairement au premier semestre, le CM de grammaire et le TD de thème-expression sont évalués par deux examens distincts. Le TD est évalué par un Terminal Écrit de 1 heure.

Modalités d'examen :

8 phrases de thème grammatical à traduire, reprenant les points de grammaire et de vocabulaire vus au cours du semestre.

Attention, ce qui a été vu au premier semestre est considéré comme acquis.

Responsable du cours : Claire-Anne Ferrière
claire-anne.ferriere1@univ-lyon3.fr

<p style="text-align: center;">TD1 Vocabulaire et structures économiques Liens logiques de la phrase</p>
--

A. Vocabulaire et structures économiques. Fill in the blanks.

1. Leurs bénéfices ont baissé de 12%.

Their _____ decreased/fell/dropped ____ 12 %.

2. La forte augmentation des prix. Une baisse sensible des ventes.

The _____ increase/rise ____ prices.

A _____ drop ____ sales.

3. Il y a eu une augmentation de 7% de l'inflation.

There was an increase ____ 7 % ____ inflation.

4. Cette mesure sociale a fait augmenter leurs coûts de production de 18%.

This social measure _____ their production costs _____ 18%.

5. La production est tombée de 15 millions de tonnes à 8,2 millions de tonnes.

Production fell _____ 15 million tons _____ tons.

6. Les taux d'intérêts sont montés à 20%.

Interest rates _____ 20 %.

7. L'entreprise a augmenté les salaires.

The firm _____ the wages/salaries.

8. Notre chiffre d'affaires s'est effondré à cause d'une importante hausse des taxes.

Our turnover _____ because of a _____ rise/increase ____ taxes.

9. Au troisième trimestre/Au premier semestre, leurs exportations ont atteint 20 milliards de dollars, en hausse/baisse de 7%.

In the third _____ / In the first _____, their exports reached _____ dollars, _____ 7 %.

10. Quelle est la façon la plus économique de chauffer ce bâtiment ?

What's the most _____ way of heating this building?

B. Liens logiques de la phrase : Moyen, but, cause, conséquence. Translate.

1. Ils ont fait le tour du monde en avion.
2. Ils ont suivi un régime pour perdre du poids.
3. J'entrai dans ma chambre sur la pointe des pieds pour ne pas les réveiller.
4. L'agent donna un coup de sifflet pour que les voitures s'arrêtent.

5. J'ai apporté ce livre pour que vous le lisiez.
6. Il a été condamné à 5 ans de prison pour avoir cambriolé une banque.

C. Liens logiques de la phrase : Supposition, condition. Translate.

1. Tu peux rester avec nous, pourvu que tu restes silencieux.
2. S'il travaillait plus dur, il aurait de meilleurs résultats.
3. Il ne fera rien à moins que vous ne le lui demandiez.
4. Qu'il se soit excusé ou non, sa conduite est impardonnable.

D. Liens logiques de la phrase : Concession, restriction, opposition. Fill in the blanks.

1. **Bien qu'il n'ait que quatorze ans, il est aussi grand que son père.**

_____ he is only fourteen, he is as tall as his father.

2. **Je suis très heureux ici, pourtant je ne peux m'empêcher d'avoir un peu le mal du pays parfois.**

I am very happy here, _____ I can't help feeling a little homesick at times.

3. **Nous avons bouclé le projet dans les temps malgré le retard des fournisseurs.**

We wrapped up the project _____ the delay of the suppliers.

4. **Il a été élu bien qu'il soit novice en politique.**

He was elected _____ his being a beginner in politics.

E. Liens logiques de la phrase : Similarity, contrast. Fill in the blanks.

1. **La filiale allemande devra faire des économies, comme l'a fait l'italienne.**

The German branch will have to make some cuts, ____ the Italian (one) did.

2. **La filiale allemande devra faire des économies, comme l'italienne.**

The German branch will have to make (cost) savings, _____ the Italian one.

3. **Elle est dans la finance alors que sa sœur est ingénieure.**

She works in finance _____ her sister is an engineer.

4. **A l'université l'étudiant doit être très autonome, contrairement au lycée.**

In/at university, students have to be independent, _____ in high school.

F. Liens logiques de la phrase : Simultanéité. Translate.

1. Il s'est cassé la jambe en jouant au rugby.
2. En ouvrant la porte je vis Laurent.
3. Les ouvriers doivent pointer en entrant dans l'usine. (to clock in)
4. Je pensais à Julien en écrivant cette lettre.

5. Comme/Au fur et à mesure que l'entreprise se développait, elle a augmenté ses effectifs.

G. Reformuler les phrases suivantes avec des structures qui expriment la même idée.

Ex : You won't catch your train unless you hurry. → You'll only catch your train if you hurry.

1. You will only get the job if you speak German.
2. I don't like their house although it has a large garden.
3. We never talk politics to avoid quarrelling.
4. I will never forgive myself because I forgot his birthday.

TD2 Auxiliaires BE, HAVE, DO

A. Il y a. Fill in the blanks.

1. Il y a 36 élèves dans cette classe.

_____ 36 pupils / students in this class.

2. Il y aura plus de 400 millions d'Américains en 2050.

_____ more than / over 400 million Americans in 2050.

3. Il y avait quatre chambres au premier étage.

_____ four bedrooms on the first floor.

4. Il y a eu trois accidents à ce carrefour depuis le début de l'année.

_____ 3 accidents at this crossroads since the start of the year.

5. Il doit y avoir au moins dix hôtels dans la ville.

_____ at least ten hotels in town.

6. Il pourrait y avoir un plan de départs volontaires en préparation.

_____ a voluntary redundancy plan in the works.

7. Si c'était le cas, il n'y aurait personne dans la maison et elle aurait peur.

If that were the case, _____ anybody in the house and she would be afraid / scared / frightened.

8. Il y a trois kilomètres d'ici au village.

_____ 2 miles from here to the village.

B. Be or have? Translate.

1. Quel âge ont vos enfants ?
2. Je n'avais pas faim, mais comme j'avais sommeil !
3. Quelle distance y-a-t-il de la gare à la plage ?
4. La direction du groupe Tesco a peur de devoir supprimer 150 emplois.
5. « Quelle est la longueur de votre piscine ? - Elle fait 30 mètres de long ».
6. Il semblait y avoir beaucoup de pauvreté dans les villages.

C. Traduction de « faire faire » : structures causatives. Translate.

Recap : 2 cas de figure pour traduire “faire faire” :

- **Structures actives**

To _____ someone _____ something

Ex: _____

→ Certaine forme de contrainte ou un effet, souvent involontaire, non contrôlé, sur la personne.

To _____ someone _____ something

Ex: _____.

→ Sens proche de « demander à quelqu'un de faire quelque chose »

- **Structure passive**

To _____ something _____

Ex: _____

→ Faire faire quelque chose (par quelqu'un, souvent un spécialiste, un professionnel)

1. Le café me rend malade.
2. Ils m'ont fait décorer la maison.
3. Ils nous ont fait envoyer des fleurs. (*2 possible meanings and translations*)
4. Il a réussi à me faire dire ce que je savais.
5. Je lui ferai faire ses devoirs demain, il est trop fatigué ce soir.
6. Tu devrais faire examiner cette blessure par un médecin.
7. La porte est cassée, nous devrions la faire réparer.

D. Faire faire : analyse and justify.

1. **Elle m'a fait perdre mon temps.**

- a. Se traduit par “She made me waste my time”, puisque l'on parle d'un effet produit par quelque chose ou quelqu'un d'extérieur sur le sujet.
- b. Se traduit par « She had me waste my time », car comme il n'y a pas d'idée de contrainte explicite, on ne peut pas utiliser « to make sb do sthg ».
- c. Se traduit par « She had my time wasted », car le passif marque bien cette idée de quelque chose faite contre la volonté du sujet.

2. **J'ai fait repeindre ma chambre en bleu → I had my room painted blue.**

- a. Cette traduction est fausse, grammaticalement, le deuxième verbe devrait être à la base verbale : I had my room paint blue.
- b. Cette traduction est correcte, ici le sous-entendu est que le sujet a fait faire le travail par un professionnel et c'est pour cela que l'agent n'est pas précisé.
- c. Cette traduction est fausse, il aurait fallu utiliser la structure en « make » : « I made my room painted blue ».

E. Questions. Ask the questions corresponding to the following answers.

1. She lives in Belfast.
2. I went to the concert on Monday.
3. Mr. Morgan is not at home.
4. It's Emma's pen.
5. I've lived in London for five years.
6. The station is ten miles from here.
7. Yes, you should call him.

F. Correct the mistakes in these sentences (some may be right).

1. Did he went to school with you or with Mark?
2. Have the other students in your class their own flat?
3. Have you listened to Beyoncé's new song yet?
4. When does James arrives?

G. QCM

1. Joey did not recognize Sarah because she _____ red.

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| a. had had her hair dyed | b. has have her hair dyed |
| c. did have dyed her hair | d. had her hair dye |

2. _____ 30 miles from his house to his office. He _____ closer, but I don't know whether he found a house.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| a. There are/ must move | b. There is/ had to move |
| c. They are/ should have moved | d. It is/ was to move |

TD3 Présent simple et Be + -ING Prétérit simple et Be + -ing

Recap : les temps

En anglais, il y a ____ temps : _____. Le _____ n'est pas un temps. Les temps marquent _____.

Le présent simple marque _____.

Le prétérit simple marque _____.

A. Présent et prétérit simple. Translate.

1. Les étudiants en LEA font du droit et de la gestion en plus des langues. (to *study*)
2. Cette agence publie ses prédictions tous les trimestres.
3. On va prendre un café après le cours tous les mercredis.
4. Est-ce que les inspecteurs venaient souvent ?
5. Sarah m'a rendu visite pendant les vacances. Nous avons passé un très bon moment !
6. Papi râle tout le temps. C'est un vieil écolo aigri qui enrage de n'avoir pas réussi à sensibiliser l'opinion publique au problème de l'exploitation intensive du bois.

B. Le présent et le prétérit en Be+-ING. Fill in the blanks with the right verbal form.

Recap : les aspects

En plus des temps, l'anglais a un système _____. Si les temps servent à situer une action dans le temps, les aspects permettent d'envisager l'action _____.

Il y a 2 aspects :

- _____

- _____

Be + -ING présente l'action _____. Ils _____ aux temps :

- Présent + Be+ -ING : _____

- Prétérit + Be+ -ING : _____

_____.

Ex: She was reading a book.

Ex : He wears glasses because he is short-sighted. Why is not wearing them?
Analysez cette phrase et la différence entre les deux formes verbales soulignées.

1. Normalement, la réunion de service a lieu à la fin du mois, mais ils font une réunion d'urgence aujourd'hui.

Usually, the department meeting _____ place at the end of the month, but they _____ an emergency meeting today.

2. Elle prenait une douche lorsque la sonnette a retenti.

She _____ a shower when the bell _____ .

3. Je savais que l'on m'espionnait, mais je ne m'en souciais guère.

I knew I _____ but I _____ .

4. J'essaie d'écouter le prof mais je ne l'entends pas car beaucoup d'étudiants bavardent ce matin.

I _____ listen to the teacher, but I _____ him, for/because many students _____ this morning.

5. On pourrait allumer la radio : le chef du parti travailliste parle de développement durable.

We could turn the radio on: the Labour Party leader _____ sustainable development.

6. Arrête ça, tu m'énerves ! Tu sais très bien que la forêt tropicale se réduit !

Stop that, you _____ ! You know very well that the rain forest _____ (is shrinking)!

7. Un grand nombre d'espèces est en train de disparaître (to become extinct) ; les ressources et les matières premières s'épuisent.

Species _____ in vast numbers; natural resources and raw materials _____ .

c. Présent et prétérit simple & présent et prétérit en BE+-ING : Analyse and justify.

1. Pourquoi lui cries-tu après ? Qu'a-t-il fait ?

- Le verbe « crier » se traduira par du présent simple (« do you shout »)
- Le verbe « crier » se traduira par du prétérit en BE +-ING (« did you shout »)
- Le verbe « crier » se traduira par du présent en Be +-ING (« are you shouting »)

Parce que :

2. I jumped when I (hear) that noise.

- Le verbe « hear » sera conjugué au prétérit en Be +-ING pour marquer qu'une action est située par rapport à une autre (jumped)
- Le verbe « hear » sera conjugué au prétérit simple car c'est une action courte, dans le passé, et le prétérit en Be +-ING marquerait une action sur la durée.
- Le verbe « hear » sera conjugué au présent simple pour marquer l'habitude : quand j'entends ce bruit, je sursaute.

D. Futur dans les subordonnées temporelles. Translate.

Recap : propositions subordonnées temporelles

Elles servent à _____ .

Ex : I told Mark to come when I saw him at the supermarket.

Les propositions subordonnées temporelles se repèrent à trois critères :

- _____
- _____
- _____

En anglais, il peut / ne peut pas y avoir de futur dans les subordonnées temporelles :

Je te donnerai ton cadeau quand on se verra.

→ I will give you your gift when we _____.

Le futur simple dans la proposition subordonnée temporelle en français se traduit donc toujours par du _____ en anglais.

Identifiez les propositions subordonnées temporelles dans les phrases en français avec les critères rappelés ci-dessus, puis traduisez en anglais en faisant attention aux formes verbales.

- Quand j'aurai mon diplôme, j'irai à l'étranger.
- Nous pourrons commencer la conférence quand l'interprète sera arrivé.
- Il nous appellera dès qu'il arrivera chez lui.
- Quand enfin ils seront prêts il sera trop tard.
- Vous n'aurez rien à craindre tant que nous serons ici.

Brexit : les discussions entre Bruxelles et Londres arrivent à « un moment de vérité »

Tous les scénarios sont encore possibles alors que les négociations pour un accord commercial post-Brexit se trouvent dans leur dernière ligne droite.

Le négociateur de l'Union européenne, Michel Barnier, a estimé devant le Parlement européen, vendredi 18 décembre, que les discussions entre Bruxelles et Londres sur leur future relation post-Brexit étaient à « un moment de vérité » et qu'il ne restait que « quelques heures utiles » pour qu'un accord entre en vigueur au 1er janvier.

« Il y a une chance de parvenir à un accord, mais la voie est très étroite », a-t-il poursuivi, soulignant que la question des quotas de pêche et d'accès aux eaux britanniques restait une des principales difficultés de la négociation. La présidente de la Commission européenne, Ursula von der Leyen, et le premier ministre britannique ont constaté jeudi soir lors d'un entretien téléphonique la difficulté de parvenir à un accord malgré des avancées dans certains domaines.

A l'issue d'une rencontre jeudi matin avec M. Barnier, les chefs des groupes politiques au Parlement européen ont averti que, s'ils ne recevaient pas le texte d'un accord d'ici à « dimanche minuit », ils ne pourraient pas le ratifier à temps pour qu'il entre en vigueur le 1er janvier 2021, quand le Royaume-Uni – qui a officiellement quitté l'UE le 31 janvier dernier – abandonnera définitivement le marché unique.

18 décembre 2020 – *Le Monde*

A. Étude du paratexte

- ◆ Lisez le titre : à quoi cet article se réfère-t-il ?
- ◆ Quand est-ce que l'article a-t-il été écrit/publié ? A quoi faudra-t-il faire attention en traduisant le texte ?

B. Lectures du texte

- ◆ Après la première lecture, proposez un résumé en anglais en une ou deux phrases du texte.

◆ Relisez le texte.

Cherchez une traduction pour les mots et expressions soulignés dans le texte. Faites attention au contexte du texte dans le choix des acceptions. Réfléchissez aux sources les plus appropriées pour trouver les traductions les plus fiables et adaptées possibles.

Notez les éventuels autres structures et mots de vocabulaire que vous ne connaissez pas et aller les chercher.

C. Faites une première ébauche de traduction.

TD5 Present perfect simple et Be + -Ing

Recap : le present perfect

Le present perfect est un des _____ de l'anglais, avec _____.
Il se forme avec _____ et _____ :
par exemple, le present perfect du verbe *hear* à la troisième personne du singulier (he/she/it) est _____.

Rappel des valeurs du présent et du prétérit simple (cf. TD3):

- Présent simple : _____
- Prétérit : _____

Le present perfect en anglais marque _____.
Cette valeur principale se décompose en trois sous-valeurs :

- _____
- _____
- _____

A. Preterit vs. Present perfect. Fill in the blanks with the right verbal form.

1. Quand es-tu allé au Mexique ? – L'été dernier et j'y ai dépensé 300 livres en produits pharmaceutiques.

When _____ to Mexico? – Last summer and I _____ 300 pounds on pharmaceuticals there.

2. Quand j'étais jeune, j'ai vécu à l'étranger pendant quelques années.

When I _____ young, I _____ abroad for a few years.

3. Je vis à l'étranger depuis 3 ans et n'ai encore jamais eu affaire à un médecin généraliste.

I _____ abroad for 3 years now and I _____ to see a general practitioner / GP yet.

4. Cette actrice est célèbre depuis longtemps. Elle a commencé sa carrière dans les années 90.

This actress _____ famous for a long time now. She _____ her career in the 1990s.

5. J'ai rencontré cet artiste il y a deux ans. Je ne l'ai jamais revu depuis.

I _____ this artist two years ago. I _____ him again since then.

6. Laura avait 6 ans quand elle a déménagé. C'est à cet âge-là qu'elle a commencé à développer une dépendance aux antalgiques.

Laura _____ six when she _____. That's when she _____ to develop an addiction to painkillers.

7. La dernière fois que je l'ai vue, elle testait un nouveau vaccin contre la grippe. Elle est en quarantaine depuis.

Last time I _____ her, she _____ a new flu vaccine, she _____ ever since.

B. Present perfect vs. Prétérit : Fill in the blanks and justify.

1. Look! The neighbours _____ a new car!

Vs. The neighbours _____ a new car last week, it's gorgeous.

- Dans la première phrase, j'ai utilisé le prétérit / le present perfect parce que

- Dans la deuxième phrase, j'ai utilisé le prétérit / le present perfect parce que

2. I _____ my keys yesterday.

Vs. Damn, I _____ my keys!

- Dans la première phrase, j'ai utilisé le prétérit / le present perfect parce que

- Dans la deuxième phrase, j'ai utilisé le prétérit / le present perfect parce que

3. Oh dear, you look dreadful, what _____?

Vs. "She slammed the door and ran away!" - "And then, what _____?"

- Dans la première phrase, j'ai utilisé le prétérit / le present perfect parce que

- Dans la deuxième phrase, j'ai utilisé le prétérit / le present perfect parce que

C. Answer the questions using the elements between brackets.

1. Have you ever seen this film? (yesterday)
2. Has he talked to you about his project? (not yet)
3. Have you ever seen the Swan Lake ballet? (several times)
4. Has ever been to the United States? (three years ago)

D. Present perfect + BE +-ING. Translate.

Recap:

Le present perfect peut se combiner avec l'autre aspect de l'anglais : _____ .

Rappel valeur de Be + -ING : _____ (cf. TD3)

C'est _____ donc _____ essentiellement _____ les _____ valeurs _____ de

_____ prévalent avec l'aspect BE +-ING.

Combiner le present perfect et le BE + -ING permet d'insister sur

L'aspect Be + -ING peut, dans certains contextes, ajouter une notion de _____.

1. Depuis combien de temps tousses-tu ainsi ? Ça m'a l'air sérieux.
2. Je crois que l'épidémie s'est déclarée dans la zone qui est actuellement la plus durement touchée et se propage depuis au reste du pays.
3. Pourquoi lui cries-tu après ? Qu'est-ce qu'il a fait ?
4. Ce petit garçon chante ses chansons préférées depuis deux heures.
5. Je travaille depuis 6h du matin. (neutre Vs commenté)
6. Ça empeste dans cette pièce ! Tu as fumé ?
7. C'est toi qui as mangé tous les biscuits ? (3 translations)
8. Le PDG de l'entreprise : "nos ventes augmentent depuis janvier !"
9. Ces gens souffrent de malnutrition aigüe depuis 2005/depuis 10 ans. Il nous faut agir pour éradiquer ce phénomène.
10. Je pense qu'elle est tombée malade pendant ses vacances. Elle dort tout le temps depuis qu'elle est rentrée.

TD6 Present perfect simple et Be + -Ing (suite)

Recap : present perfect

Le present perfect est un des deux _____ de l'anglais.

Sa valeur générale est de _____.

Cette valeur principale se décompose en trois sous-valeurs :

- _____
- _____
- _____

A. Comment situer l'action : date, durée, bilan. Fill in the blanks.

Recap : for, since, ago

Ces trois marqueurs servent à _____ :

- _____ marque combien de temps s'est écoulé depuis que l'action a été faite. Il s'accompagnera toujours du _____.
- _____ exprime une durée, soit au présent, soit au passé. Au présent, le verbe sera obligatoirement au _____ ; au passé, au _____.
- _____ s'ancre dans un contexte présent. Il marque le point de commencement d'une action. Il s'accompagnera obligatoirement du _____.

1. They spoke _____ more than 2 hours.
2. _____ was your birthday? – It was three days _____.
3. They have been married _____ twenty years.
4. We've been up _____ 5 a.m.

B. Bilan dans le présent : Translate.

For et since dans un contexte présent marquent un _____. Dans ce cas, ils sont toujours utilisés avec du _____. D'autres marqueurs impliquent l'utilisation du present perfect dans un contexte présent.

1. C'est la meilleure actrice que j'aie jamais rencontrée !
2. C'est la première fois qu'un tel danger pour la santé se présente. Les responsables de la santé publique sont inquiets.
3. Jusqu'à présent il n'a jamais été promu.
4. Il y a 15 jours que je n'ai pas ressenti d'effets secondaires.
5. Cela fait des années que je ne l'ai pas vue.
6. Il n'est Ministre de la Santé que depuis une semaine mais il s'est déjà mis tous les personnels de santé à dos.
7. C'est la troisième fois que j'assiste à une réunion du conseil d'administration.

8. Tous les services de santé ont été interrompus il y a 4 jours / sont interrompus depuis maintenant 4 jours.
9. Il est arrivé dimanche, il ne m'a pas parlé depuis.
10. Quand est-il parti ? // Depuis combien de temps est-il parti ?
11. On ne peut pas publier le rapport. Le département marketing prépare des données mais ils ne nous les ont pas encore données.
12. J'ai toujours su qu'on ne pouvait pas lui faire confiance.

Listez les marqueurs qui, dans un contexte présent, impliquent l'utilisation du présent perfect :

_____.

C. Recap present perfect : Translate.

1. Ils sont en Écosse depuis le 1 janvier et ils n'ont pas toujours pas réservé leur vol retour.
2. Il vient de sortir. – Pourquoi ne nous a-t-il pas attendu ?
3. C'est la première fois que je vois une éclipse.
4. Je connais les Webb depuis plus de 20 ans, depuis toujours en fait.
5. Pourquoi êtes-vous si en retard, nous vous attendons depuis presque une heure ! Que faisiez-vous donc ?
6. Quand Elizabeth Cady Stanton est-elle née ? Elle est née en 1815. Et quand est-elle morte ? Elle est morte en 1902.
7. J'ai toujours détesté le café / je n'ai jamais aimé le café.
8. C'est l'homme le plus gentil que j'ai jamais rencontré. Je t'ai déjà parlé de lui, non ?
9. Que fais-tu ici ? – J'ai entendu que tu avais besoin d'aide, je suis donc venue t'aider !

D. Subordonnées temporelles : une fois que, quand. Fill in the blanks.

Recap : temps dans les subordonnées temporelles (cf. TD3)

I told Mark to come when I saw him at the supermarket.

Rappel : Les propositions subordonnées temporelles se repèrent à trois critères :

- _____
- _____
- _____

Comparer ces deux subordonnées temporelles en français :

- Je l'appellerai quand je prendrai ma pause repas.
- Je l'appellerai quand j'aurai pris ma pause repas.

Que remarquez-vous ?

Rappel : la première subordonnée temporelle se traduira :

I will call him when I _____ my brunch break.

→ Il ne peut pas y avoir de _____ dans les subordonnées temporelles en anglais.

Futur dans la subordonnée temporelle en français → _____ en anglais.

Le futur antérieur dans les subordonnées temporelles en français sera traduit par du _____ en anglais :

Je l'appellerai quand j'aurai pris ma pause repas.

1. Une fois que j'aurai terminé mes examens, je partirai en vacances.

Once I _____ my exams, I'll go on holiday.

2. Quand nous rachèterons ce concurrent, nous deviendrons numéro un du marché.

When we _____ this rival/competitor, we will become the market leader.

3. Quand nous aurons racheté ce concurrent, nous deviendrons le numéro un du marché.

When we _____ this rival, we will become the market leader.

4. Une fois que le parlement aura voté cette loi, ce sera plus facile pour les entreprises d'investir à l'étranger.

Once Parliament _____ this law, it will be easier for firms to invest abroad.

E. Analyse and justify.

1. I'm wondering when he'll be back.

- Cette phrase est grammaticale incorrecte : « when he'll be back » est une subordonnée temporelle et de fait, le verbe ne peut pas être au futur → « when he is back »
- Cette phrase est grammaticale incorrecte : il faut un present perfect pour traduire la subordonnée temporelle « quand il sera rentré » → When he has come back.
- Cette phrase est correcte : « when he'll be back » n'est pas une subordonnée temporelle ; c'est une proposition subordonnée nominale qui accepte tout à fait le futur.

2. Pourras-tu me prêter ce livre quand tu l'auras lu ? → Will you lend me this book when you read it?

- Cette phrase est grammaticalement correcte : le futur dans les subordonnées temporelles en français se traduit par du présent simple en anglais.
- Cette phrase est grammaticalement incorrecte : la subordonnée temporelle en français est au futur antérieur, il faut donc la traduire par du present perfect.
- Cette phrase est grammaticalement incorrecte : « quand tu l'auras lu » n'est pas une subordonnée temporelle et on peut donc tout à fait utiliser du futur.

F. QCM

1. _____ in the wine business?

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| a. Since how long have they worked | b. For how long do they work |
| c. How long have they been working | d. Since how long did they work |

2. I hope our clients will _____ with our new prototype. My colleague and I _____ on this project since 2012.

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| a. be pleased/ had worked | b. be please/ are working |
| c. be pleasing/ worked | d. be pleased/ have been working |

3. Please call us as soon as you _____ in New York.

- | | | | |
|----------------|---------------------|--------------|-----------|
| a. have landed | b. will have landed | c. will land | d. landed |
|----------------|---------------------|--------------|-----------|

4. _____ quite a few fiestas in Cologne, Germany _____ many years now.

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| a. It has been/ for | b. There have had/ since |
| c. There have been/ for | d. It had had/ since |

TD7 Past perfect simple et Be + -Ing Prétérit et past perfect modal

Recap : temps et aspects (cf. TD3 et 5)

Il y a _____ temps en anglais : _____.

Ces temps peuvent se combiner à des _____ ; il y en a _____ en anglais : _____.

Le past perfect est une combinaison du _____ et du _____. Il se forme avec _____ + _____.

Leurs valeurs se combinent également et se retrouve dans la valeur du past-perfect :

- _____
- _____
- _____

A cela peut s'ajouter l'aspect _____ : on rajoute la notion de _____.

A. Prétérit vs. Past-perfect : Fill in the blanks.

1. Il se demandait depuis combien de temps Sarah jouait du piano.

He _____ how long Sarah _____ the piano.

2. Elle regarda sa montre. Cela faisait une heure qu'elle l'attendait. Il avait plu, et ses pieds étaient trempés.

She _____ at her watch. She _____ for an hour. It _____ and her feet _____.

3. Son unité centrale était en panne depuis dix jours quand il accepta de la faire réparer.

His mainframe _____ for ten days when he _____ to have it fixed.

4. Depuis combien de temps attendais-tu son coup de téléphone ?

How long _____ for his/her phone call?

5. Elle entra dans la chambre. Quelqu'un avait dormi dans le lit. Il était défait.

She _____ the bedroom. The bed _____. It _____ undone.

B. Preterit vs. Past-perfect: Translate.

1. Ignorant que c'était du plagiat, il avait fait du copier-coller toute la matinée, et maintenant il devait tout recommencer.
2. Lorsque je suis arrivé, il enseignait ici depuis trois ans mais ne savait utiliser ni traitement de texte ni tableur.
3. Leur dispute a surpris tout le monde ; ils étaient amis depuis très longtemps.
4. Il m'a invité au restaurant pour mon anniversaire la semaine dernière. Je n'avais pas mangé si bien depuis des mois.
5. Je te promets que je te laisserai manger une fois que tu auras déchiffré le mot de passe de ton père.
6. Je lui ai aussi promis que je le laisserais boire une fois qu'il aurait fait une copie de sauvegarde du disque dur de son père.

C. Cela fait / faisait : les formes emphatiques. Reformulez en suivant l'exemple donné.

Recap : formes emphatiques

Pour insister sur la durée, on peut utiliser des formes emphatiques :

- Présent : It + Be _____ + durée + _____ + verbe au _____
- Passé : It + Be _____ + durée + _____ + verbe au _____

Ces structures sont des reformulations de phrases simples :

Ex: He went to the United States 10 years ago. → It's been 10 years since he went to the US.

1. I got here two hours ago.
2. I had gotten here two hours before.
3. It had not rained in two months.
4. In/with a few clicks Roger backed up two of his boss's most important files. He hadn't done that in three years.

D. Preterit et past-perfect modal : l'irrél du présent et du passé. Fill in the blanks or translate.

Recap :

Le prétérît peut s'utiliser avec une valeur modale, c'est-à-dire qu'il marque / ne marque pas un vrai passé révolu. Il marque _____ : la situation n'est pas réalisée dans le présent mais pourrait l'être (supposition, souhait, préférence).

Pour marquer un _____, c'est-à-dire une situation qui n'est pas réalisée et ne peut pas l'être (car c'est trop tard ou impossible, par exemple), on utilise le _____.

Comparez :

"I've never learnt how to play the piano. If I ever learnt, I would be a great proficient."

Et

"I never learnt how to play the piano. If I had ever learnt, I would have been a great proficient."

(*Pride and Prejudice*)

1. Si j'avais assez d'argent, j'achèterais cette maison.

If I _____ enough money, I _____ this house.

2. Il se comporte comme s'il était le patron, c'est exaspérant !

He behaves as if he _____ the boss, that's infuriating!

3. Si je l'avais rencontré mercredi dernier, je l'aurais invité au concert.

If I _____ him last Wednesday, I _____ him to the show.

4. Si j'étais toi, je me méfierais de lui !

If I _____ you, I _____ wary of him!

5. Si seulement je n'étais pas informaticien, je pourrais avoir une copine.

If only / I wish I _____ a computer scientist/engineer / IT specialist, (then) I _____ a girlfriend.

6. J'aurais aimé qu'il rentre ces données dans la base de données.

I wish he _____ this data in the database.

7. J'aurais aimé qu'il ne rentre pas si tard.

8. Si seulement tu arrêtais de jouer à cette console (use « wish ») !

9. Le service des ressources humaines préférerait que les chefs de service fassent les évaluations annuelles en novembre.

The HR department would rather department heads _____ annual performance reviews in November.

10. L'assistant préférerait que les membres du conseil d'administration ne changent pas l'heure de la réunion à la dernière minute. (use « *would rather* »)

11. L'assistant aurait préféré que les membres du conseil d'administration ne changent pas l'heure de la réunion à la dernière minute.

The assistant would rather the board members _____ the time of the meeting at the last minute.

E. Recap temps. Traduisez et justifiez le choix du temps / aspect.

1. Il a déjà écrit trois romans et est en train d'en écrire un quatrième.
2. Je lui demanderai conseil dès qu'il reviendra.
3. Nous nous étions levés très tôt, nous étions fatigués et sommes allés nous coucher tôt.
4. D'habitude, je joue au tennis tous les mercredis, mais aujourd'hui je fais une pause.
5. J'aimerais que tu sois là, cela fait tellement longtemps qu'on ne s'est pas vues !
6. J'ai téléphoné à Paul pendant que tu dormais.
7. Je suis allée à Londres deux fois cette année et mes amis m'ont encore invité pour Noël. J'ai reçu leur invitation ce matin mais je n'ai pas encore répondu.
8. J'aurais préféré que Mary n'invite pas Albert, je ne le supporte plus depuis que nous avons rompu !
9. Ce bébé pleure depuis 2 heures, j'aimerais qu'il s'arrête !
10. Mark t'aidera quand il aura terminé ses devoirs.

La Chine, bulldozer de la croissance mondiale

L'économie chinoise pourrait connaître, en 2021, un rebond de l'ordre de 8 %. Dans les toutes prochaines années, la Chine abandonnera définitivement son statut de pays émergent pour celui de pays développé.

L'épidémie ? Quelle épidémie ? Si 2021 se déroule comme les économistes le pronostiquent, la Chine aura franchi le cap de la crise sans encombre. Son produit intérieur brut (PIB) devrait atteindre, au terme de l'année, le niveau que les conjoncturistes occidentaux avaient anticipé dans leurs prévisions établies à la fin de 2019, soit avant l'apparition du Covid-19.

Avec néanmoins une différence : au lieu d'avoir connu, en 2020 et en 2021, deux millésimes marqués par une croissance annuelle d'environ 5 %, le géant asiatique devrait enregistrer une progression de son PIB de l'ordre de 2 % seulement en 2020 (le chiffre officiel sera connu lundi 18 janvier), mais suivie d'un rebond exceptionnel – environ + 8 % espérés cette année ; et + 7,9 %, selon les estimations de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international (FMI).

Aucun autre pays du G20 ne devrait afficher une performance comparable. Plus que jamais, la Chine constitue la locomotive d'une économie mondiale qui, d'après les dernières prévisions du FMI, ne devrait se relever du Covid-19 qu'au deuxième semestre. Luke Barrs, l'un des stratèges de la banque américaine Goldman Sachs, qualifie même la période actuelle de « phénomène chinois », offrant aux investisseurs une « occasion qui ne se présente pas deux fois dans une génération ».

TD9 Le futur et le conditionnel

A. Expression du futur.

Recap	<ul style="list-style-type: none"> •avenir certain, inévitable •action imminente •décision prise sur le moment •horaires, emploi du temps •volonté •décision déjà prise, intention •offre, promesse, menace •exprimer une action planifiée, prévue •prédiction à partir d'indices présents •prédiction
Will + base verbale •	
Be going to + base verbale •	
Be about to + base verbale •	
Be + -ING (+ indicateur de temps futur) •	
Présent simple •	
To be to + base verbale •	

Pour éviter toute confusion avec la valeur modale de WILL _____, on pourra utiliser WILL + _____ qui bloque toute interprétation modale. Dans ce cas, WILL + Be -ING marque _____.

Comparez :
She won't sing today. Vs She won't be singing today.

Identify the value for each instance of future and fill in the blanks.

1. Le ministre doit donner une conférence de presse à 11h.

→ _____

The minister _____ hold a press conference at 11 a.m.

2. Je commence à travailler demain matin.

→ _____

I _____ work tomorrow morning.

3. Nous allons lancer un nouveau modèle.

→ _____

We _____ launch a new model.

4. Ils sont sur le point de faire faillite. Cette année, notre entreprise aura une croissance supérieure à celle de ses concurrents !

→ _____

→ _____

They _____ go bankrupt. This year, our company _____ grow faster than its rivals!

5. Ne t'inquiète pas, je t'aiderai avec l'administratif sur le projet !

→ _____

Don't worry, I _____ help you with the paperwork on the project.

6. Regarde les nuages ! Il va pleuvoir !

→ _____

Look at the clouds! It _____ .

7. Est-ce que tu vas à la soirée de Michael demain ? – Non, je n'irai pas, je vais rendre visite à Grand-Mère. – J'irai avec toi alors !

→ _____

→ _____

→ _____

→ _____

_____ Michael's party tomorrow? – No, I _____, I _____ visit Grand ma. – I _____ with you, then!

B. Concordance des temps : futur et futur antérieur, circonstanciels de temps (rappel). Translate.

1. Rappelle-toi qu'on sort ce soir. – Oui, j'aurai lu mon livre d'ici là.
2. Camilla deviendra reine quand le Prince Charles montera sur le trône.
3. Camilla deviendra reine quand le Prince Charles sera monté sur le trône.
4. Quand l'avion atterrira à Miami, le soleil brillera.
5. Je téléphonerai à la banque quand j'aurai vu M. Pierce.
6. Je me demande quand je recevrai ce chèque.

C. Valeur modale de WILL et SHALL : volonté, refus, interdiction, propriété permanente. Translate.

Recap :

La « valeur modale » de WILL et SHALL correspond à la modalité _____ .

Dans ce cas, les valeurs de WILL auxiliaire modal sont : _____ ; les valeurs modales de SHALL sont _____

1. Laisse-nous tranquilles, enfin !
2. Il refuse de sortir de sa chambre.

3. Il faut toujours qu'il ait le dernier mot !
4. Vous ne direz rien à Lucie tant qu'on n'aura pas résolu ce problème ! (to sort out)

D. Le conditionnel : Would.

- Le refus, la volonté, la propriété permanente. Fill in the blanks.

1. Je lui ai posé la question mais il a refusé de répondre.

I _____ him but he _____ answer.

2. "Elle avait encore oublié d'éteindre la lumière en partant." "Ah ! C'est typique d'elle ça..."

"She _____ switch off the lights when she left the room." "Ah! She _____ that..."

3. Elle a été emprisonnée parce qu'elle a refusé de payer l'amende ; si elle avait payé l'amende elle n'aurait pas été emprisonnée.

She _____ because she _____ the fine. If she _____ the fine, she _____.

- Hypothèses, condition. Translate.

1. Cette société aurait déposé le bilan (to file for bankruptcy) peu de temps après que son concurrent a installé une filiale dans la région.
2. Si c'était vraiment le cas (*sous-entendu « mais ça ne l'est pas »*) il n'y aurait pas d'autre solution.
3. De nombreuses personnes se retrouveraient sans emploi si l'usine fermait.
4. Jamais je ne pourrais supporter de travailler dans une aussi grande entreprise ; je préfère rester à mon compte.
5. Je suis sûre qu'ils n'aimeraient pas cela.

- Futur dans le passé : concordance des temps. Translate.

1. Il a dit qu'il m'aiderait.
2. Elle a dit qu'il viendrait dès qu'elle serait prête.

E. Le conditionnel : Should.

- Le conseil, le reproche. Translate.

1. Tu devrais y réfléchir / Tu aurais dû y réfléchir.
2. Ne ferait-elle pas mieux de démissionner après une telle défaite ? N'est-ce pas ce que tu aurais fait ?
3. Ils feraient mieux d'annuler leur voyage d'affaires.
4. N'aurions-nous pas dû investir davantage dans ce secteur d'activité qui ne cesse de se développer depuis quinze ans ?

- Traduction du subjonctif en français. Finish the sentences.

1. **C'est incroyable qu'il ait réagi de cette manière.**

It's incredible that he _____.

2. **Le conseil d'administration exige que tous ses membres soient présents lors de la prochaine session.**

The board of directors demands that all its members _____.

3. **Tom suggéra que je cherche un autre emploi.**

Tom suggested that I _____.

4. **Il est important que l'on sache la vérité.**

It is important that the truth _____.

5. **Ils l'ont enfermé pour qu'il ne s'échappe pas.**

They locked him so that he _____.

F. QCM

1. **Please call us as soon as you _____ in New York.**

- a. have landed b. will have landed c. will land d. landed

2. **_____ the time you see him, I _____ a solution.**

- a. By/ will have found b. Until/ will be finding
c. Up to/ would find d. Onto/ would have found

3. **_____ I ask him to come back next week or _____ you rather talk to him now?**

- a. Shall / hadn't b. Will / do c. Shall / would d. Will / had

4. **_____ invite all the former members of the board, _____?**

- a. Let's / shall we b. What if we / won't we
c. Let you / will you d. We'll / don't we

5. **Did you know that it's an Erasmus tradition to go swimming in the Rhone before you leave Lyon? I _____ that if I _____ you!**

- a. wouldn't do/ would be b. didn't do/ would be
c. couldn't have done/ was d. wouldn't do/ were

6. They _____ they could not afford the trip. We _____ a solution.

- a. must have told us/ may have found
- c. should tell us/ could have found

- b. should have told us/ might have found
- d. must tell us/ could find

TD10 La modalité de l'action et du savoir

Recap : la modalité

La modalité exprime _____.

Il existe deux types de modalité différentes :

- La modalité _____, qui est la modalité de l'action. Elle permet d'exprimer le point de vue de l'énonciation sur l'action, de 4 façons différentes :

- La modalité _____, qui est la modalité du savoir. Elle permet d'exprimer le degré, le pourcentage de réalisation de l'action, selon l'énonciateur.

D'un point de vue grammatical, les modaux sont des _____. Ils seront donc toujours suivis de la _____.

Les auxiliaires modaux sont secondés par les _____
telles que *to be able to*, *to have to*. Ces expressions sont utilisées par choix grammatical (comme pour le passé par exemple) ou par choix sémantique (point de vue neutre ou subjectif).

A. La capacité : Translate.

1. Paul et Susan peuvent programmer tout un site web en deux jours, mais ils ne peuvent jamais trouver leurs clés !
2. Est-ce que Jane pourra garder mes enfants la semaine prochaine ? (2 possible translations)
3. Si je m'implantais à l'étranger, je pourrais baisser mes coûts salariaux.
4. Il a eu de la chance d'être subventionné : grâce à cela il a pu rattraper son principal concurrent.

B. Obligation, permission: Fill in the blanks and justify.

1. Pourrais-je utiliser votre stylo ? (3 translations: *most informal* → *most formal*)

_____ I use your pen?

_____ I use your pen?

_____ I use your pen?

Justification : _____

2. Les partisans du libéralisme affirment que nous devons libéraliser les échanges et déréguler l'industrie

Free marketers claim that we _____ liberalise trade and deregulate the industry.

Justification : _____

3. Il faut que je fasse mes devoirs. (2 translations possible)

I _____ do my homework.

I _____ do my homework.

Justification : _____

4. Comme je l'ai dit, le rapport devra être terminé d'ici la fin de l'année.

As I have already said, the report _____ by the end of the year.

Justification : _____

5. S'il avait neigé, j'aurais dû renoncer à mon voyage

If it _____, I _____ on my trip.

Justification : _____

6. Vous ne pouvez pas vous comportez comme cela ici, c'est contre le règlement.

You _____ behave like that here, that's against the rule.

Justification : _____

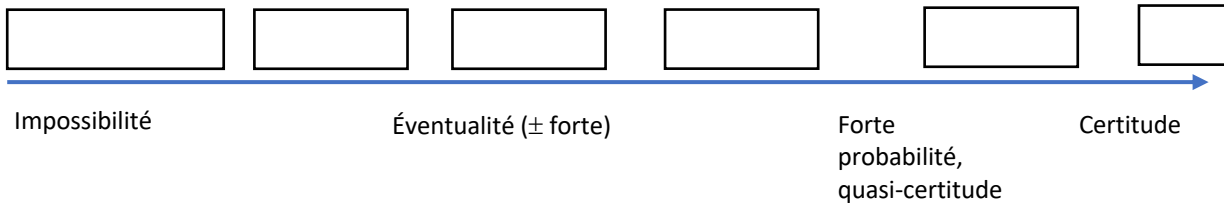
C. Conseil, reproche : Translate.

1. Ils feraient mieux d'aller voir un médecin
2. Les chiffres du commerce extérieur auraient dû être pris en considération.
3. Il est grand temps que les pays émergents dont la croissance économique est si forte fassent réellement concurrence aux pays riches.
4. Tu aurais pu me dire que tu avais voté contre la suppression des droits de douane !
5. Je n'ai pas eu besoin de lui écrire, il m'a appelé la semaine dernière.
6. Ce n'était pas la peine que je lui écrive cette longue lettre, il ne l'a jamais reçue.
7. Il ne faut pas / ne fallait pas ouvrir cette porte, c'est dangereux.
8. Tous les employés doivent/devaient/devraient/auraient dû/devront porter du vernis à ongles rose.

D. La modalité du savoir : la probabilité

Recap :

Placez sur le continuum ci-dessous les différents modaux exprimant la modalité du savoir en fonction du degré de certitude de réalisation de l'action qu'ils expriment.



Attention : cette gradation est théorique et l'évaluation de faits passés (modal + have + -en) présente quelques spécificités qui ne suivent exactement le schéma ci-dessus.

Après avoir fait l'exercice, listez les différentes structures modales qui correspondent aux modaux respectifs.

Reformulez les phrases données en réinsérant un auxiliaire modal.

Ex : *It's a pity that you lost your temper.* → *You shouldn't have lost your temper.*

1. I'm sure he's over eighty.
2. Perhaps she's angry at me: she hasn't answered any of my messages...
3. Has he left? He perhaps did, but I'm not a 100% sure.
4. Perhaps I made a mistake, it's possible.
5. It's impossible I made a mistake: I am so good at grammar.
6. There was a trap in the exercise, I was lucky I didn't fall for it, but I didn't!
7. I don't have my book, it's highly likely I forgot it at home.
8. If I hadn't had a flat tire that day, we probably would have never met.
9. It's highly unlikely they went on holiday this year: they look very tired.
10. He certainly is very pleased with the news.
11. They are bound to win the dance tournament this year, they're so good!
12. It's unlikely I'll be able to see him before he leaves.